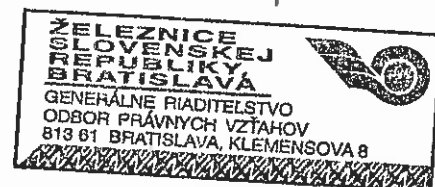


**Zmluva o dielo**  
**č. 2012010001-28-CLaO-0-12784**



uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Objednávateľ:**

Zapísané:

Štatutárny orgán:  
 Osoba splnomocnená  
 na podpis tejto zmluvy:  
 Vo veciach zmluvných

Vo veciach technických

IČO:  
 DIČ:  
 IČ DPH:  
 Bankové spojenie:  
 Číslo účtu:  
 (ďalej ako „objednávateľ“)

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
 v skratenej forme „ŽSR“  
 Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
 Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,  
 Oddiel: Po, vložka: č. 312/B

Ing. Vladimír Lupták, generálny riaditeľ ŽSR  
 Ing. Vladimír Lupták, generálny riaditeľ ŽSR  
 Ing. Eva Surovičová, riaditeľ Centra logistiky a  
 obstarávania  
 Ing. Jozef Veselka – riaditeľ odboru  
 investorského

31364501  
 2020480121  
 SK2020480121  
 VÚB, a.s  
 35-4700012/0200

**1.2 Zhotoviteľ:**

Zapísaný :

Štatutárny orgán:

Osoby oprávnené rokovať:  
 vo veciach zmluvných:  
 vo veciach technických:  
 IČO :  
 DIČ :  
 IČ DPH :  
 Bankové spojenie :  
 Číslo účtu :  
 (ďalej ako „zhotoviteľ“)

**Železničné stavby a.s., Košice**  
 Južná trieda 66, 040 01 Košice  
 Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel  
 Sa, vložka číslo 650/V  
 Ing. Vladimír Turlík, predseda predstavenstva  
 Ing. Marián Pukluš, člen predstavenstva  
 Ing. Ján Valigura, člen predstavenstva  
 Andrea Marcinková, člen predstavenstva

Ing. Vladimír Turlík, predseda predstavenstva  
 Ing. Marián Pukluš, člen predstavenstva  
 31 714 421  
 2020486292  
 SK2020486292  
 ČSOB Košice  
 8010-1813037403/7500

*Handwritten signature*

## Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo: „**ŽST Vrútky, rekonštrukcia koľaje pri nástupišti č. 1 – realizácia vrátane PD**“ (rekonštrukcia nástupišťa medzi koľajou č. 1 a 3, úprava koľaje č. 3 a úprava koľaje č. 1) v súlade s Prílohou č.1 a Prílohou č. 3 tejto zmluvy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „dielo“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včasne vykonané dielo prevziať a zaplatiť za takéto dielo cenu v zmysle článku IV. tejto zmluvy. O priebehu a výsledku odovzdávania a preberania diela spíšu zmluvné strany preberací protokol v zmysle čl. VI. bod 2 tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a dodať PD skutočného vyhotovenia pre obidve časti - 3 x v textovej forme a 1 x v elektronickej podobe vo formáte dgn/dwg, pdf, v neuzamknutom tvare a DSPRS v 6 vyhotoveniach - v textovej forme a 1x v elektronickej podobe, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare.

**Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo najneskôr do času uvedeného v harmonograme prác uvedenej v Prílohe č. 2. Zhotoviteľ a objednávatel' sa dohodli na časovom harmonograme postupu prác v zmysle Prílohy č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že obdržal všetky potrebné dokumenty na riadne vykonanie diela od objednávatel'a. Zhotoviteľ môže požiadať o predĺženie lehoty vykonania diela, ak dôjde k zdržaniu výkonu diela v dôsledku okolností, za ktoré nie je zhotoviteľ zodpovedný a ktoré nemôže ovplyvniť z titulu vyššej moci alebo z dôvodu na strane objednávatel'a. Predĺženie lehoty plnenia musí odsúhlasiť objednávatel' podľa dĺžky preukázateľného zdržania a bude riešené formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Miestom výkonu diela je ŽST Vrútky.
3. Termín plnenia: termín ukončenia diela 30.11.2012  
uvolnenie staveniska 14 dní od ukončenia diela

## Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej celkovej cene diela, ktorá je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a považuje sa za cenu maximálnu, platnú počas celej doby trvania zmluvy, ktorú je možné zmeniť len v zmysle čl. IV. bod 4 tejto zmluvy:  
**Cena bez DPH: 272.320,97,-€**  
**DPH 20%: 54.464,19,-€**  
**Cena s DPH: 326.785,16,-€**  
(slovom: trisťtisícšesťtisíc sedemsto osemdesiatpäť euro a šesťnásť centov)
2. Zmluvné strany sa dohodli na cene jednotlivých položiek celkovej ceny diela podľa Prílohy č.3 tejto zmluvy. Ceny jednotlivých položiek celkovej ceny diela uvedené v Prílohe č.3 tejto zmluvy sú pevné a nemenné, k čomu sa zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy zaväzuje. Zhotoviteľ vyhlasuje, že Príloha č. 3 tejto zmluvy obsahuje všetky položky, ktoré sú potrebné na zhotovenie diela tak, ako je dielo definované v ostatných ustanoveniach tejto zmluvy.

3. V celkovej cene diela sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela podľa Čl. II bod 1. tejto zmluvy, vrátane nákladov spojených s realizáciou predmetu záväzku vrátane likvidácie odpadu, revízných správ a iné, ktoré mu vzniknú po vykonaní diela podľa Čl. II. bod 1. tejto zmluvy a v súvislosti s uvedeným dielom.

4. K zmene zmluvnej ceny môže dôjsť:

- a) pri zmene rozsahu vykonaných prác voči výkazu výmer podľa pokynov objednávateľa, ktoré sa vyskytnú počas realizácie diela,
- b) pri zákonnej zmene DPH,
- c) pri zavedení dovoznej prirážky a zmene colných predpisov, ale iba u materiálov a výrobkov, ktoré sú nedostupné u slovenských výrobcov. Toto zhotoviteľ musí preukázať.

Zmena ceny musí byť urobená písomným dodatkom k tejto zmluve podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

## **Článok V. Platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie ceny v zmysle čl. IV. tejto zmluvy:

- vo výške 100% z ceny za DSPRS v zmysle Prílohy č. 3 „Ocenený zoznam položiek“ je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia kompletnej projektovej dokumentácie DSPRS. Z uvedenej ceny na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 20 % z dohodnutej ceny. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 10% z ceny za DSPRS vzniká Zhotoviteľovi dňom vydania schvaľovacieho protokolu, resp. rozhodnutia. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 10% z ceny za DSPRS vzniká Zhotoviteľovi dňom nadobudnutia právoplatnosti príslušného stavebného povolenia (posledného, ak ich bude viac);
- vo výške 100% z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 3 „Ocenený zoznam položiek“ bod č. 7 je oprávnený Zhotoviteľ fakturovať po zabezpečení právoplatného stavebného povolenia;
- Zmluvné strany sa dohodli, že 90% hodnoty faktúry za skutočne zrealizované práce je splatných 60 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Zvyšných 10% hodnoty faktúry je splatných do 10 dní odo dňa prevzatia diela podpísaním preberacieho protokolu (bez väd a nedorobkov) objednávateľom podľa čl. VI. bod 2 tejto zmluvy. Zvyšných 10 % nemôže byť uhradených skôr ako je splatnosť faktúr.

Cenu za vykonané dielo uhradí objednávateľ zhotoviteľovi postupne na základe odsúhlasených faktúr. Zhotoviteľ predloží objednávateľovi súpis vykonaných prác potvrdené objednávateľom s faktúrami. Zhotoviteľ vystaví konečnú faktúru podľa bodu 5 tohto článku tejto zmluvy na základe potvrdenia o odovzdaní diela objednávateľovi podľa tejto zmluvy do 5 pracovných dní po odovzdaní diela. Objednávateľ neposkytuje na predmet diela žiadne preddavky alebo zálohy.

2. Zhotoviteľ vystaví a zašle faktúru v troch vyhotoveniach na adresu objednávateľa:

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"**

**Klemensova 8**

**813 61 Bratislava**

Konečný príjemca:

ŽSR, Účelové stredisko

Stredisko prípravy a realizácie Žilina

Ul. 1. Mája 34

010 01 Žilina

30.0.20

**Doručovacia adresa:**

O220 GR ŽSR,  
Klemensova 8,  
813 61 Bratislava 1

3. Prílohou každej faktúry je odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa.
4. Úhrada faktúr bude realizovaná prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedeným v tejto zmluve. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
5. Faktúra musí spĺňať predpísané náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.

Okrem toho musí obsahovať:

- názov diela
- predmet úhrady
- IČO zhotoviteľa, názov zhotoviteľa
- číslo zmluvy o dielo (dodatku k zmluve o dielo) podľa evidencie objednávateľa
- čiastku k úhrade spolu
- celkový prehľad priebežne vyfakturovanej čiastky (predchádzajúca čiastková vyfakturovaná hodnota, fakturovaná čiastková hodnota s podrobnou špecifikáciou, celková čiastková vyfakturovaná hodnota)
- splatnosť faktúry

Konečná faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazne označenie „KONEČNÁ FAKTÚRA“

Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú faktúru vrátiť, pričom lehota splatnosti takejto faktúry začína plynúť od začiatku v deň vrátenia opravenej faktúry objednávateľovi.

6. Uznanie konečnej faktúry vylučuje dodatočné nároky zhotoviteľa. Konečnú faktúru uhradí objednávateľ najneskôr do dvoch mesiacov po jej odsúhlasení.
7. Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú faktúru vrátiť, pričom lehota splatnosti takejto faktúry začína plynúť od začiatku v deň vrátenia opravenej faktúry objednávateľovi.
8. Pohľadávky zhotoviteľa voči objednávateľovi nie je možné postúpiť tretej strane bez písomného súhlasu štatutárneho orgánu objednávateľa.

## Článok VI.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo, na vlastnú zodpovednosť a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že má všetky potrebné oprávnenia, ktoré vyžadujú na výkon diela platné právne predpisy a že je oboznámený so všetkými internými predpismi objednávateľa, ktorých dodržanie je potrebné na riadny výkon diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa výkonu diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonané (zhotovené) dielo bude spĺňať všetky parametre, ktoré sú pre takéto dielo vyžadované predpismi a normami technickými, bezpečnostnými, a právnymi, všeobecne záväznými právnymi predpismi, internými predpismi objednávateľa a touto zmluvou.
2. Dielo sa považuje za vykonané dňom jeho prevzatia objednávateľom. Zhotoviteľ písomne vyzve objednávateľa na kolaudáciu a prevzatie diela, túto výzvu zašle na adresu: ŽSR, Účelové stredisko, Stredisko prípravy a realizácie, ul.1. mája 34, 010 01 Žilina bezodkladne po ukončení prác na diele. Dielo objednávateľ prevezme v mieste výkonu diela na základe

20.02.2

- preberacieho Protokolu o odovzdaní a prevzatí, v ktorom sa zhodnotí akosť vykonaného diela a jeho súčasťou budú aj doložené preberacie podklady a vyhodnotené merania v zmysle právnych predpisov, noriem, ako aj interných predpisov objednávateľa. Súčasťou preberacieho protokolu je aj súpis vykonaných prác a vyhlásenie objednávateľa, že dielo preberá. Ak objednávateľ vyhlási, že dielo nepreberá, uvedie dôvody neprebratia diela so súpisom zistených väd a nedostatkov a súpisom termínov/lehôt na ich odstránenie. Oprávnenou osobou na prevzatie diela za objednávateľa je: Ing. Dušan Barna.
3. Zhotoviteľ je povinný najneskôr 5 dní vopred oznámiť objednávateľovi, kedy bude dielo alebo jeho časť pripravené na odovzdanie.
  4. Zhotoviteľ je povinný dodržať nasledovné:
    - Pred zahájením prác na koľaji č. 1 a nástupišti medzi koľajami č. 1 a č. 3 musí odovzdať odsúhlasenú PD – DSPRS v šiestich vyhotoveniach – v textovej forme a 1x v elektronickej podobe, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare
    - žiadne zmeny voči PD nesmú byť vykonané bez odsúhlasenia a písomného príkazu objednávateľa
    - vykonať komplexné vyskúšanie diela,
    - pri preberacom konaní odovzdať objednávateľovi Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia pre obidve časti v troch vyhotoveniach v textovej forme a 1x v elektronickej podobe v tvare \*pdf, prípadne \*dgn/\*dwg, zameranie skutočného vyhotovenia, ktoré musí a odovzdať dodanie PD – DSPRS v šiestich vyhotoveniach – v textovej forme a 1x v elektronickej podobe, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare.
  5. Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať od objednávateľa miesto výkonu diela (ďalej len „stavenisko“) v lehote do 8 pracovných dní od účinnosti tejto zmluvy. Zhotoviteľ vytýči obvod staveniska a tiež v oblasti staveniska vytýči polohy podzemných inžinierskych sietí pred zahájením stavebných prác. Prípadné náklady na opravy spojené s poškodením vytýčených podzemných inžinierskych sietí znáša v plnej miere zhotoviteľ.
  6. Stavebný dozor objednávateľa: Ing. Dušan Barna č.t. 0903 909 301
  7. Stavbyvedúci určený zhotoviteľom : Ing. Dušan Mašlej č.t. 0903 906 386 , v jeho neprítomnosti p. Jaroslav Vojtek č.t. 0910 790 922. Zhotoviteľ sa zaväzuje že menovaný stavbyvedúci bude k dispozícii počas celej doby plnenia predmetu zmluvy.
  8. Objednávateľ bude organizovať kontrolné dni na stavbe podľa potreby stavby.
  9. Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť stavebný denník v zmysle § 46d zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť stavebný denník v jazyku slovenskom, a to ako originál a dve kópie originálu. Originál ostáva v stavebnom denníku, prvú kópiu odoberá stavebný dozor, druhú kópiu je zhotoviteľ povinný uložiť oddelene od originálu, aby bola k dispozícii v prípade straty alebo zničenia originálu.
  10. Záznamy v stavebnom denníku je oprávnený robiť stavbyvedúci, prípadne jeho zástupca. Okrem týchto osôb sú oprávnení robiť záznam stavebný dozor objednávateľa, obvyklým spôsobom s dennými zápsmi. Ak nesúhlasí stavebný dozor s obsahom záznamu, je povinný uplatniť svoje námietky najneskôr do 5 pracovných dní, inak sa predpokladá, že s obsahom záznamu súhlasí. Na závažné záznamy bude objednávateľ do 24 hodín upozornený. V priebehu pracovného času musí byť stavebný denník na stavbe trvalo prístupný. Objednávateľ je povinný svojim podpisom odsúhlasovať priebeh prác a sledovanie uskutočnených záznamov.
  11. Zhotoviteľ vyzve stavebný dozor na kontrolu rozostavanej časti stavby, ktorá bude v ďalšom priebehu výstavby zakrytá alebo sa stane ďalej neprístupnou najneskôr 48 hod: vopred.

12. V prípade potreby majú obe zmluvné strany právo iniciovať mimoriadny kontrolný deň. Zhotoviteľ musí bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje postup prác na diele.

13. Objednávateľ zabezpečí pracovníkom zhotoviteľa prístup do priestorov počas celého výkonu diela.

14. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom mieste výkonu diela pri vykonávaní diela a v okolí miesta výkonu diela dodržiavať všetky platné normy a predpisy, udržiavať poriadok a čistotu a je povinný odstraňovať odpady vzniknuté z jeho činnosti.

15. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že má uzatvorenú zmluvu na odobratie odpadu vzniknutého počas realizácie diela s odberateľom, ktorý má oprávnenie na nakladanie s odpadmi podľa §7 a §8 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Nepravdivosť tohto vyhlásenia sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a zakladá zodpovednosť zhotoviteľa za všetky škody vzniknuté objednávateľovi, ktoré mu vznikli z dôvodu nepravdivosti tohto vyhlásenia.

16. Za bezpečnosť svojich zamestnancov a iných osôb konajúcich za zhotoviteľa a dodržiavanie ustanovení bezpečnostných predpisov zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný preukázateľne poučiť všetkých zamestnancov ako aj iné osoby pracujúce na diele o pravidlách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Zhotoviteľ sa zaväzuje a je povinný dodržať pokyny a ustanovenia interného predpisu objednávateľa: Bz1 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky (ďalej len „Bz1“), body 430 až 438, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č.4.

17. Zhotoviteľ predloží pri odovzdaní staveniska k nahliadnutiu tieto doklady:
- doklad o absolvovaní školenia z predpisu Bz1 od Ústredného inštitútu vzdelávania a psychológie ŽSR osôb pracujúcich na výkone diela
  - doklad o absolvovanej lekárskej prehliadke (bod 432 Bz 1) osôb pracujúcich na výkone diela
  - doklad o vykonaní skúšok podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, resp. vyhlášky č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach

Ich nepredloženie považuje objednávateľ za podstatné porušenie tejto zmluvy.

18. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri odovzdaní staveniska uzatvorí s objednávateľom písomnú dohodu o spolupráci v zmysle bodu 431 Bz1. Táto písomná dohoda o spolupráci v zmysle bodu 431 Bz1, je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej Príloha č.5.

19. Zhotoviteľ umožní kontrolu dodržiavania ustanovení bezpečnostných predpisov bezpečnostnému technikovi objednávateľa a zabezpečí odstránenie ním zistených závad v stanovenej forme a čase.

20. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s výkonom diela podľa tejto zmluvy.

21. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek počas výkonu diela uskutočniť kontrolu výkonu diela z hľadiska výkonu diela v súlade s touto zmluvou.

Zhotoviteľ zabezpečí koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre objednávateľa. Objednávateľ ho návážne, pred zahájením stavby poverí funkciou koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Objednávateľ poveruje funkciou koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci: . p. Ladislav Votypka, č. t. 0903 910 135

## **Článok VII. Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vykonané v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, že bude spôsobilé k zmluvnému účelu a že bude mať vlastnosti dohodnuté v zmysle tejto zmluvy. Zhotoviteľ dáva na dielo záručnú dobu v dĺžke trvania 60 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela podľa tejto zmluvy.
2. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe musí objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne.
3. Záručná doba bude predĺžená vždy o časové obdobie po prevzatí diela, počas ktorého bolo dielo alebo jeho časť reklamovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto zmluvy do odstránenia reklamovanej vady.

## **Článok . VIII. Zodpovednosť za škodu**

1. Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
2. Ak vznikne škoda neoprávneným vstupom na pozemky tretích osôb, alebo ich poškodením v súvislosti s výkonom diela alebo ak dôjde k poškodeniu majetku tretích osôb v súvislosti s výkonom diela zodpovedá za ne zhotoviteľ.
3. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

## **Článok IX. Zmluvné pokuty**

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním diela v zmysle čl. III. bod 1 tejto zmluvy objednávateľ uplatní zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny diela za každý deň omeškania i začatý.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
4. Zmluvná pokuta za omeškanie s odstránením vád a nedorobkov uvedených v zápise z preberacieho konania alebo uplatnených objednávateľom písomnou reklamáciou je 0,05

100

% z celkovej ceny diela za každý deň omeškania až do dňa, keď budú chyby a nedorobky odstránené.

5. Za porušenie zmluvných povinností zhotoviteľom uvedených v čl. VI. v bode 16. a 18. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- € (slovom: päťtisíc EUR) za každé takéto porušenie.
6. Zmluvné pokuty dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.

## **Článok X. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluva zanikne:  
a/ písomnou dohodou zmluvných strán,  
b/ písomným odstúpením od zmluvy
2. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak zhotoviteľ poruší povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinnosti objednávateľ už len zašle oznámenie v listinnej forme o odstúpení od zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia zhotoviteľovi. Ustanovenia čl. X. bod 4. tejto zmluvy týmto nie sú dotknuté.
3. Zhotoviteľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade opakovaného porušenia povinností objednávateľom, ktoré pre objednávateľa vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, pričom účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom jeho doručenia objednávateľovi. Odstúpeniu od zmluvy musí predchádzať písomné upozornenie na porušovanie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov spolu so stanovením dodatočnej primeranej lehoty na odstránenie tohto porušovania.
4. Porušenie právnych predpisov alebo pravidiel uvedených v tejto zmluve týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany a zdravia pri práci a čl. VI. bod 15 tejto zmluvy je podstatným porušením tejto zmluvy a zakladá oprávnenie objednávateľa na okamžité odstúpenie od tejto zmluvy.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom alebo v prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom podľa bodu 2 a 4. tohto článku tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov.

## **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.

2. Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
  3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je, a, Realizácia vrátane PD- Rekonštrukcia nástupištia medzi k. č. 1 a 3, úprava koľaje č. 1.
  4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
  5. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží 2 exempláre a zhotoviteľ obdrží 1 exemplár.
  6. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
6. neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- príloha č. 1: Bližšia špecifikácia diela
  - príloha č. 2: Harmonogram postupu prác
  - príloha č. 3: Ocenený zoznam položiek
  - príloha č. 4: body 430-438 Bz1 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky (ďalej len Bz1)
  - príloha č. 5: Písomná dohoda o spolupráci

V Bratislave, dňa : **01 MAR. 2012**

V Košiciach, dňa : **13.03.2012**

Za objednávateľa :

.....  
Ing. Vladimír Lupták  
generálny riaditeľ  
Železníc Slovenskej republiky, Bratislava

Za zhotoviteľa :

.....  
Ing. Vladimír Turlík, predseda predstavenstva

.....  
Ing. Marián Pukluš, člen predstavenstva

.....  
Ing. Ján Valigura, člen predstavenstva



 **Železničné stavby, a.s. Košice**  
Južná trieda 66  
040 01 Košice

## **Príloha č.1- Bližšia špecifikácia diela**

### **Podrobný opis predmetu obstarávania:**

V zmysle Investičného zadania.

#### **Identifikačné údaje**

Stavba:

Názov stavby :

ŽST Vrútky - rekonštrukcia koľaje pri nástupišti č.1

Miesto stavby :

ŽST Vrútky

Okres:

Martin

Kraj:

Žilinský

Katastrálne územie : k. ú. Vrútky

#### **1. Úprava koľaje č. 3, - realizácia**

SO 305 – Úprava koľaje č. 3 (podľa PD – REMING CONSULT Bratislava)

#### **2. Rekonštrukcia nástupišt'a medzi koľ. č.1. a č.3. - realizácia vrátane PD a IČ**

- km poloha nástupišt'a km 316,640 – 317,029
- dĺžka nástupišt'a 389 m
- typ nástupišt'a - jednostranné úrovňové nástupište typu SUDOP, nástupná hrana je orientovaná ku koľaji č. 1
- povrch nástupišt'a spevnený (betónové platne)
- k nástupišt'u medzi koľajami č. 1 – 3 požadujeme navrhnuť priechody pre cestujúcu verejnosť cez koľaj č. 3. Použiť betónové panely (prípadne celogumovú konštrukciu STRAIL) pevne uchytené ku koľajovému roštu. Priechody riešiť v šírke min 3 m.
- posledný priechod v smere na Žilinu (cca km 316,860) požadujeme riešiť pre imobilných cestujúcich
- výšku nástupištnej hrany pri koľaji č. 1 navrhujeme max. 250 mm
- pri návrhu nástupištnej hrany je potrebné zohľadniť rozdiel nivelety koľaje č 1 a nivelety koľaje č. 3
- pri priechode pred dopravnou kanceláriou zriadiť schodík pre výpravcu
- nástupište opatriť bezpečnostnými nátermi v zmysle platných noriem a predpisov.

#### **Úprava koľaje č. 3**

- Realizácia
- PD skutočného vyhotovenia, vr. geodetického zamerania

#### **Rekonštrukcia nástupišt'a medzi koľ. č.1. a č.3 (Realizácia vrátane PD a IČ)**

##### **1. Vymedzenie predmetu ZoD:**

1.1. Vypracovanie a dodanie PD na stupni DSPRS

1.2. Inžinierska činnosť

1.3. PD skutočného vyhotovenia, vr. geodetického zamerania

##### **2. Pri vypracovaní PD je potrebné dodržiavať:**

2.1. Všeobecné technické požiadavky kvality stavieb ŽSR č. 1823/2001-O410 z 1.7.2002 (ďalej len „VTPKS“),

2.2. Vyhlášku MDPT SR č. 350/2010 o stavebnom a technickom poriadku dráh

2.3. V zmysle zákonov platných v SR, platných slovenských technických noriem (STN), technických noriem železníc (TNŽ) a predpisov platných pre ŽSR,

##### **3. Obsah a rozsah projektovej dokumentácie**

Vypracovanie a dodanie dokumentácie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na získanie územného rozhodnutia, na získanie príslušného stavebného povolenia. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.3 a č.4 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA, platnej v čase jej spracovania.

Pri navrhovaní technických riešení je nutné rešpektovať všetky právne predpisy platné v SR, normy STN, predpisy TNŽ a ostatné platné.

4. Rozsah výkonu inžinierskej činnosti

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie najmä:

- 4.1. vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií a zabezpečenie právoplatného územného rozhodnutia (resp. potvrdenia o upustení od územného konania),
- 4.2. vyjadrenia, stanoviska, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov a organizácií a vydaniu právoplatného stavebného povolenia,
- 4.3. zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia.

5. Realizácia

6. PD skutočného vyhotovenia, vr. geodetického zamerania

Pri navrhovaní technických riešení je nutné rešpektovať všetky právne predpisy platné v SR, normy STN, predpisy TNŽ a ostatné platné.  
Uchádzač bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky v zmysle súťažných podkladov.

**Dodanie PD** – DSPRS v 6 vyhotoveniach – v textovej forme a 1 x v elektronickej podobe, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare.

Súpravy potrebné pre svoju IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám.

**PD skutočného vyhotovenia** pre obidve časti – 3 x v textovej forme a 1 x v elektronickej podobe, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare

**Investičné zadanie**  
**na vypracovanie projektovej dokumentácie stavby a realizáciu stavby**

**A. Sprievodná správa**

**1. Identifikačné údaje**

**1.1 Stavba**

Názov stavby : ŽST Vrútky - rekonštrukcia koľaje pri nástupišti č.1  
Miesto stavby : ŽST Vrútky  
Okres: Martin  
Kraj: Žilinský  
Katastrálne územie : k. ú. Vrútky  
Odvetvie : doprava  
Charakter stavby: komplexná rekonštrukcia

**1.2 Stavebník**

Názov stavebníka : Železnice Slovenskej republiky Bratislava  
Nadriadený orgán : Ministerstvo DVRR SR Bratislava

**1.3 Termíny**

Termín predloženia zadania stavby : 08/2011  
Termín predloženia PD : 10/2011-11/2011  
Termín realizácie : podľa výsledku súťaže

**1.4 Projektant**

Časť: **Železničný zvršok:**

Generálny projektant :

REMING CONSULT, a.s.  
Trnavská cesta 27  
831 04 Bratislava

Časť: **Rekonštrukcia nást. medzi koľ. č. 1 a č.3**

Generálny projektant :

Zodpovedný projektant stavby :

Stupeň PD :

podľa výsledku súťaže  
podľa výsledku súťaže  
dokumentácia pre realizáciu stavby

**1.5 Správca objektu**

Správca :

ŽSR, Oblastné riaditeľstvo Žilina, SMSÚ Vrútky

**2. Prehľad použitých podkladov**

JŽM – jednotná železničná mapa, STN, STN EN,

**3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov**

Nástupište medzi koľajou č. 1 – 3 je v zlom technickom stave a koľajové lôžko koľaje č. 3 je znečistené. Koľaj č. 3 vykazuje smerovú a výškovú deformáciu. Stav nástupišťa medzi koľajou č. 1 a 3 a železničného zvršku už nevyhovuje prevádzkovým požiadavkám a bežnou údržbou resp. opravnými prácami v rámci hlavnej činnosti ŽSR nie je možné uvedený stav podstatne zlepšiť.

**4. Popis zadania pre vypracovania PD stavby**

**Starý stav:**

**a/ železničný zvršok (PD je vypracovaná)**

- Km poloha koľaje č. 3 km 316,694 – 317,250
- Dĺžka koľaje č. 3 - 556 m
- Koľaj zvarená v celej dĺžke
- TÚ 2601, DÚ 057

- Tvar železničného zvršku R 65, betónové podvaly SB 8
- Smerové pomery – priama
- Sklonové pomery – km 316,550 - 316,900 – kl. 0,415 ‰, 316,900 - 317,375 - st. 1,020 ‰

#### **b/nástupište**

- km poloha nástupišt'a km 316,640 – 317,029
- dĺžka nástupišt'a 389 m
- typ nástupišt'a – jednostranné úrovňové nástupište typu TISCHER / nástupná hrana je orientovaná ku koľaji č. 1 /
- povrch nástupišt'a nespevnený sypaný
- k nástupištu medzi koľajami č. 1 – 3 sú zriadené 4 priechody pre cestujúcu verejnosť cez koľaj č. 3
- výška nástupištnej hrany je 150 mm nad temenom koľaje č. 3
- vzdialenosť nástupištnej hrany od osi koľaje č. 1 je 1650 mm

#### **Navrhovaný stav:**

##### **a/ železničný zvršok (v zmysle vypracovanej PD)**

- dĺžka úseku koľaje č. 3 navrhnutého na opravu - v oblasti nástupišt'a km 316,694 – 317,029, v dĺžke 335 m
- v ostanej dĺžke km 317,029 - 317,250 v dĺžke 221 m požadujeme vykonať prečistenie štrkového lôžka
- traťová rýchlosť zostáva nezmenená
- upraviť smerové a výškové pomery koľaje
- hrúbka koľajového lôžka pod spodnou hranou podvalov musí byť minimálne 300 mm
- železničný zvršok požadujeme ponechať pôvodný
- požadujeme v celom úseku RŽŽ zriadiť BK so zriadením ambulantných LIS (prípadne MIS TENCONI)
- požadujeme vykonať ekologické hodnotenie koľajového lôžka

##### **b/rekonštrukcia nástupišt'a vrátane vypracovania PD**

- km poloha nástupišt'a km 316,640 – 317,029
- dĺžka nástupišt'a 389 m
- typ nástupišt'a - jednostranné úrovňové nástupište typu SUDOP, nástupná hrana je orientovaná ku koľaji č. 1
- povrch nástupišt'a spevnený (betónové platne)
- k nástupištu medzi koľajami č. 1 – 3 požadujeme navrhnuť priechody pre cestujúcu verejnosť cez koľaj č. 3. Použiť betónové panely (prípadne celogumovú konštrukciu STRAIL) pevne uchytené ku koľajovému roštu. Priechody riešiť v šírke min 3 m.
- posledný priechod v smere na Žilinu (cca km 316,860) požadujeme riešiť pre imobilných cestujúcich
- výšku nástupištnej hrany pri koľaji č. 1 navrhujeme max. 250 mm
- pri návrhu nástupištnej hrany je potrebné zohľadniť rozdiel nivelety koľaje č. 1 a nivelety koľaje č. 3
- pri priechode pred dopravnou kanceláriou zriadiť schodík pre výpravcu
- nástupište opatriť bezpečnostnými nátermi v zmysle platných noriem a predpisov.

#### **Podklady pre vyhotovenie PD**

Budú dané vybranému projektantovi správcom ŽSR OR Žilina

#### **B. Súhrnné riešenie stavby**

Z rozvádzača RH, rozvodne transformovne č. 251 sa napojí 15 nových káblov, ktoré sa ukončia v jestvujúcich rozvádzačoch umiestnených v obvode stavby, v ich tesnej blízkosti, alebo sa vymieňajú v celej dĺžke (staré AKP káble). Ostatné káble, napájajúce rozvádzače v obvode dráhy sa v mieste opustenia priestoru stavby naspokujú káblovými spojkami na jestvujúce káble.

Nový rozvádzač KS2 sa osadí tesne za hranou nového chodníka. Jestvujúce vývodové káble so zdemontovanej KS2 sa opätovne pripoja do rozvádzača.

Vzhľadom na nepretržitú prevádzku železničnej dopravy bude nutné minimalizovať napäťové výluky jednotlivých káblov a dobu trvania výluky dopredu dohodnúť so ŽSR.

Všetky káble uložené vo voľnom teréne sa uložia v pieskovom lôžku v hĺbke 0,7 m vrch kábla pod terénom. Pod komunikáciami a pod spevnenými plochami sa káble uložia do PVC rúry FXKV Ø110 mm uloženej do hĺbky min. 1 m.

# Príloha č.2 Časový harmonogram

| ID | Název úkolu                                    | Doba trvania | Zahájenie | Dokončenie | 2012                                     |
|----|------------------------------------------------|--------------|-----------|------------|------------------------------------------|
| 1  | Rekonštrukcia nástupišťa medzi kof. č.1. a č.3 | 130 dny      | 5.3.12    | 31.8.12    | I. II. III. IV. V. VI. VII. VIII. IX. X. |
| 2  | DSPRS                                          | 32 dny       | 5.3.12    | 17.4.12    |                                          |
| 3  | Geodetické zameranie                           | 22 dny       | 5.3.12    | 3.4.12     |                                          |
| 4  | DSPRS                                          | 22 dny       | 19.3.12   | 17.4.12    |                                          |
| 5  | IČ                                             | 66 dny       | 18.4.12   | 18.7.12    |                                          |
| 6  | Realizácia prác                                | 22 dny       | 19.7.12   | 17.8.12    |                                          |
| 7  | Oprava kofaje č.1                              | 11 dny       | 19.7.12   | 2.8.12     |                                          |
| 8  | Oprava kofaje č.3                              | 22 dny       | 3.8.12    | 17.8.12    |                                          |
| 9  | Zriadenie nástupišťa medzi k.č. 1 a č.3        | 22 dny       | 19.7.12   | 17.8.12    |                                          |
| 10 | AD                                             | 15 dny       | 13.8.12   | 31.8.12    |                                          |
| 11 | DSRS                                           |              |           |            |                                          |

| Úkol | Rozdělení | Průběh | Milník | Souhrnný | Souhrm projektu | Vnější úkoly | Vnější milník | Konečný termín |
|------|-----------|--------|--------|----------|-----------------|--------------|---------------|----------------|
|      |           |        |        |          |                 |              |               |                |

4

Príloha č.3 - Ocenený zoznam položiek

| Realizácia - Úprava koľaje č.3                          |                            |               |                 |                                |
|---------------------------------------------------------|----------------------------|---------------|-----------------|--------------------------------|
|                                                         | navrhovaná cena<br>bez DPH | sadzba<br>DPH | výška<br>DPH    | navrhovaná cena<br>vrátane DPH |
| Realizácia v zmysle PD                                  | 97 378,26                  | 20%           | 19475,65        | 116 853,91                     |
| PD skutočného vyhotovenia vr.<br>geodetického zamerania | 5 280,00                   | 20%           | 1056,00         | 6 336,00                       |
| <b>SPOLU</b>                                            | <b>102 658,26</b>          | <b>20%</b>    | <b>20531,65</b> | <b>123 189,91</b>              |

| Realizácia vrátane PD - Rekonštrukcia nástupišt'a medzi k.č.1 a 3, úprava koľaje č.1 |                            |               |                 |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------|-----------------|--------------------------------|
|                                                                                      | navrhovaná cena<br>bez DPH | sadzba<br>DPH | výška<br>DPH    | navrhovaná cena<br>vrátane DPH |
| Vypracovanie a dodanie DSPRS                                                         | 10960,00                   | 20%           | 2192,00         | 13152,00                       |
| Inžinierska činnosť                                                                  | 2900,00                    | 20%           | 580,00          | 3480,00                        |
| Realizácia v zmysle PD                                                               | 146232,71                  | 20%           | 29246,54        | 175479,25                      |
| PD skutočného vyhotovenia vr.<br>geodetického zamerania                              | 9570,00                    | 20%           | 1914,00         | 11484,00                       |
| <b>SPOLU</b>                                                                         | <b>169 662,71</b>          | <b>20%</b>    | <b>33932,54</b> | <b>203595,25</b>               |

# Príloha č.3 - Ocenený zoznam položiek

Stavba: Zastrešenie nástupišťa výpravnej budovy Vrútky

Objekt: Úprava koľaje č. 3

Časť: SO 305

Objednávateľ: ŽSR Generálne riaditeľstvo

Zhotoviteľ: Železničné stavby a.s. Košice

JKSO:

EČO:

Spracoval: Ing Hužicková Zuzana

Dátum: 28. 4. 2007

| P.Č. | Kód položky | Popis | MJ | Množstvo celkom | Cena jednotková | Cena celkom | Hmotnosť celkom |
|------|-------------|-------|----|-----------------|-----------------|-------------|-----------------|
| 1    | 2           | 3     | 4  | 5               | 6               | 7           | 8               |

## HSV Práce a dodávky HSV

### 1 Zemné práce

|   |           |                                                                         |    |         |       |        |  |
|---|-----------|-------------------------------------------------------------------------|----|---------|-------|--------|--|
| 1 | 132102521 | Výkop ryhy vedľa koľají šírky 600-2000 mm hĺbky 1 a 2-sypané nástupišťa | m3 | 20,000  | 12,53 | 250,60 |  |
| 2 | 162301102 | Vodorovné premiestnenie výkopku tr.1-4, do 1000 m                       | m3 | 20,000  | 1,58  | 31,60  |  |
| 3 | 162701110 | Príplatok za každých ďalších 1000 m, tr.1-4 po nespevnenej ceste        | m3 | 580,000 | 0,41  | 237,80 |  |
| 4 | 171201202 | Uloženie sypaniny na skládky nad 100 do 1000 m3                         | m3 | 20,000  | 0,47  | 9,40   |  |
| 5 | 171201209 | Poplatok za skládku zeminy                                              | m3 | 32,000  | 5,81  | 185,92 |  |
| 6 | 181101102 | Úprava plánu v zárezoch v hĺbke 1-4 so zhutnením                        | m2 | 670,000 | 0,28  | 187,60 |  |

### 5 Komunikácie

|    |            |                                                                                             |    |         |        |           |  |
|----|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------|--------|-----------|--|
| 7  | 511532111  | Koľajové lôžko so zhutnením z kameniva hrubého drveného                                     | m3 | 310,000 | 25,55  | 7 920,50  |  |
| 8  | 511572111  | Sypané nástupišťa so zhutnením zo štrkopiesku triedeného                                    | m3 | 60,000  | 25,55  | 1 533,00  |  |
| 9  | 511582192  | Príplatok k cene za sťaženú prácu pri prekážke po jednej strane koľaje                      | m3 | 310,000 | 0,62   | 192,20    |  |
| 10 | 511582195  | Príplatok k cene za sťaženú prácu pri rekonštrukciách                                       | m3 | 310,000 | 0,85   | 263,50    |  |
| 11 | 512502121  | Odstánenie koľajového lôžka z kameniva po rozob. koľaje alebo koľajového rozvetvenia -1,808 | m3 | 370,000 | 3,00   | 1 110,00  |  |
| 12 | 512502992  | Príplatok k cene za sťažené práce pri prekážke na jednej strane                             | m3 | 370,000 | 0,30   | 111,00    |  |
| 13 | 512502995  | Príplatok k cene za sťažené práce pri rekonštrukciách                                       | m3 | 370,000 | 0,55   | 203,50    |  |
| 14 | 521151112  | Montáž koľajových polí z koľajnic tvaru R 65 na podvaloch z predpätého betónu, rozdelenie d | m  | 171,550 | 18,20  | 3 122,21  |  |
| 15 | 1349081000 | Koľajnica tvaru R65 735,75 N/mm2, akosť 1                                                   | t  | 22,406  | 644,00 | 14 429,46 |  |
| 16 | 521321112  | Montáž koľajových polí z koľajnic tvaru S 49 na podvaloch drevených, rozdelenie d           | m  | 10,000  | 19,25  | 192,50    |  |
| 17 | 521351112  | Montáž koľajových polí z koľajnic tvaru S 49 na podvaloch z predpätého betónu, rozdelenie d | m  | 18,450  | 16,80  | 309,96    |  |
| 18 | 1349065000 | Koľajnica tvaru S49 931,95 N/mm2, akosť 1                                                   | t  | 2,131   | 644,00 | 1 372,36  |  |
| 19 | 525010012  | Vybratie koľajových polí na drevených podvaloch -0,311 t                                    | m  | 10,000  | 2,91   | 29,10     |  |
| 20 | 525010021  | Rozobratie koľajových polí na drevených podvaloch -0,311 t                                  | m  | 10,000  | 4,83   | 48,30     |  |
| 21 | 525010022  | Rozobratie koľaje na drevených podvaloch -0,311 t                                           | m  | 10,000  | 3,18   | 31,80     |  |
| 22 | 525019095  | Príplatok k cene za sťažené práce pri rekonštrukciách                                       | m  | 200,000 | 0,86   | 172,00    |  |
| 23 | 525040012  | Vybratie koľajových polí na betónových podvaloch -0,604 t                                   | m  | 190,000 | 2,91   | 552,90    |  |
| 24 | 525040021  | Rozobratie koľajových polí na betónových podvaloch -0,604 t                                 | m  | 190,000 | 4,90   | 931,00    |  |
| 25 | 525040022  | Rozobratie koľaje na betónových podvaloch -0,604 t                                          | m  | 190,000 | 4,10   | 779,00    |  |
| 26 | 525099092  | Príplatok k cene za sťažené práce pri prekážke na jednej strane                             | m  | 200,000 | 0,31   | 62,00     |  |
| 27 | 525099095  | Príplatok k cene za sťažené práce pri rekonštrukciách                                       | m  | 200,000 | 0,59   | 118,00    |  |
| 28 | 529999992  | Príplatok k cene koľaje za sťaženú prácu pri prekážke po jednej strane                      | m  | 200,000 | 0,74   | 148,00    |  |
| 29 | 542991112  | Vloženie koľaj poľa železničným žeriavom hm. 20 t                                           | t  | 24,537  | 17,85  | 437,99    |  |
| 30 | 542991991  | Príplatok za sťaženú prácu pod trolejovým vedením pri hmotnosti koľajového poľa do 20 t     | t  | 24,537  | 3,01   | 73,86     |  |
| 31 | 542992111  |                                                                                             | t  | 24,537  | 28,70  | 704,21    |  |
| 32 | 542992991  | Príplatok za sťaženú prácu pod trolejovým vedením pri hmotnosti koľajového poľa do 20 t     | t  | 24,537  | 2,86   | 70,18     |  |

|    |           |                                                                                                      |    |         |        |          |  |
|----|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------|--------|----------|--|
| 33 | 542993111 | Premiestnenie koľaj. poľa pracovným vlakom na vzdialenosť do 2 km pri hmotnosti do 10 t              | l  | 24,537  | 60,55  | 1 485,72 |  |
| 34 | 543141111 | Vyrovnanie koľaje na podvaloch z betónu, bez doplnenia koľajového lôžka                              | m  | 200,000 | 2,45   | 490,00   |  |
| 35 | 543149092 | Príplatok k cene za sťaženú prácu pri prekážke po jednej strane koľaje                               | m  | 200,000 | 0,28   | 56,00    |  |
| 36 | 543149095 | Príplatok k cene za sťaženú prácu pri rekonštrukciách                                                | m  | 200,000 | 0,47   | 94,00    |  |
| 37 | 543151111 | Dočasná úprava koľaje alebo koľaj. rozvetvení pre železničnú premávku rýchľ. do 30 km/h              | m  | 200,000 | 3,89   | 778,00   |  |
| 38 | 543159095 | Príplatok k cene za sťaženú prácu pri rekonštrukciách                                                | m  | 200,000 | 0,71   | 142,00   |  |
| 39 | 546557331 | Izolovaný styk lepený z koľajníc akosti ocele 95 s plnoprofilovými spojkami tvaru S 49 dĺžky 3,50 m  | ks | 2,000   | 219,80 | 439,60   |  |
| 40 | 546632116 | Prechodné spojky (súprava 4 spojok) tvaru R 65/S 49                                                  | ks | 2,000   | 173,60 | 347,20   |  |
| 41 | 548912211 | Stykové zvarenie koľajníc akejkoľvek akosti ocele odlavením priebežné v koľaji, koľajnica tvaru R 65 | ks | 14,000  | 142,80 | 1 999,20 |  |
| 42 | 548930011 | Rezanie koľajníc všetkých sústav pilou                                                               | ks | 16,000  | 7,35   | 117,60   |  |
| 43 | 548930012 | Brúsenie koľajníc v mieste zvaru                                                                     | ks | 16,000  | 1,62   | 25,92    |  |
| 44 | 548930018 | Rezanie plameňom koľajníc                                                                            | ks | 140,000 | 4,20   | 588,00   |  |

**9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie**

|    |           |                                                                                                 |   |            |        |           |  |
|----|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|--------|-----------|--|
| 45 | 921921431 | Prejazdy pre vozíky v stanici z panelov zo železobetónu, dĺžky prejazdu nad 2,5 do 4,75 m       | m | 9,500      | 189,70 | 1 802,15  |  |
| 46 | 979088001 | Poplatok za skládku sutí- nebezpečný odpad                                                      | t | 668,960    | 54,60  | 36 525,22 |  |
| 47 | 979091111 | Vodorovné premiestnenie vybúraných hmôt alebo konštrukcií na vzdialenosť do 7000 m              | l | 114,760    | 23,10  | 2 650,96  |  |
| 48 | 979091195 | Príplatok k cene za sťažené práce pri rekonštrukciách                                           | t | 114,760    | 4,69   | 538,22    |  |
| 49 | 979091211 | Doprava vybúraných hmôt vodorovné premiestnenie sutiny na vzdialenosť do 7000 m                 | l | 668,960    | 7,63   | 5 104,16  |  |
| 50 | 979091221 | Vodorovné premiestnenie sutiny na vzdialenosť nad 7000 m, za každých ďalších aj začatých 1000 m | l | 15 386,080 | 0,15   | 2 307,91  |  |
| 51 | 979091295 | Príplatok k cene za sťažené práce pri rekonštrukciách                                           | t | 668,960    | 1,39   | 929,85    |  |
| 52 | 979094111 | Nakladanie alebo prekladanie vybúraných hmôt alebo konštrukcií                                  | l | 114,760    | 20,65  | 2 369,79  |  |

**99 Presun hmôt HSV**

|    |           |                                                                             |   |         |      |          |  |
|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|---|---------|------|----------|--|
| 53 | 998242011 | Presun hmôt pre železničný zvršok akéhokoľvek rozsahu a sklonu do 8 promile | t | 803,870 | 3,44 | 2 765,31 |  |
|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|---|---------|------|----------|--|

**Celkom**

**97 378,26**

5022

**Príloha č.4 - body 430 až 438 Bz1 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach Železníc Slovenskej republiky (ďalej len „Bz1“):**

**A. BEZPEČNOSŤ ZAMESTNANCOV INÝCH ZAMESTNÁVATEĽOV**

**430.** Na pracoviskách ŽSR a v jej priestoroch môžu za stanovených podmienok (čl.: 431-438) vykonávať činnosť alebo s vedomím príslušných zodpovedných zástupcov ŽSR sa zdržovať okrem zamestnancov ŽSR aj zamestnanci dopravcov na ŽSR a ich zákazníci (prepravcovia), ďalej zamestnanci právnických osôb, fyzické osoby a ich zamestnanci, ktorí vykonávajú dohodnutú činnosť na základe zmluvných vzťahov, prípadne zamestnanci subdodávateľských subjektov uvedených osôb. Uvedení dopravcovia, prepravcovia, právnické osoby ako aj fyzické osoby sú v ďalšom texte tejto kapitoly pomenovaní ako iní zamestnávatelia a uvedení zamestnanci sú v ďalšom texte tejto kapitoly pomenovaní ako zamestnanci iných zamestnávateľov.

**Písomná dohoda**

**431.** Zamestnanci iného zamestnávateľa sa smú pohybovať a vykonávať pracovnú činnosť v priestoroch ŽSR len na základe písomnej dohody, ktorá musí obsahovať formu spolupráce ŽSR so zamestnávateľom týchto zamestnancov pri prevencii, príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, koordináciu činností a vzájomnú informovanosť v zmysle príslušného zákona<sup>1,77</sup>). Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej príslušnej zmluvy.

V zmysle uvedeného zákona dohoda musí vymedzovať najmenej zodpovednosť ŽSR a uvedeného zamestnávateľa, rozsah tejto zodpovednosti za vykonanie potrebných pracovných podmienok a za prípravu a vykonanie preventívnych a ochranných opatrení. Dohoda musí obsahovať spôsob zabezpečenia pracoviska, resp. nebezpečných pracovných priestorov, používania strojov a mechanizmov, vybavenia pracoviska na bezpečný výkon práce (pre práce opravárenské, montážne, stavebné a iné), označenia a zabezpečenia zdrojov ohrozenia, vstupu a pohybu zamestnancov ŽSR a zamestnancov iného zamestnávateľa na spoločnom pracovisku, udržiavanie poriadku a pod. Pre oblasť koordinácie musí dohoda obsahovať popis koordinácie činností, nadväznosť pracovných úloh a vykonávanie preventívnych opatrení. V oblasti informovanosti musí byť dohodnuté vzájomné náležité informovanie zamestnancov o všetkých aspektoch BOZP, najmä o možných ohrozeniach (situáciách, v ktorých môže dôjsť za určitých okolností k poškodeniu zdravia), o preventívnych opatreniach (akýchkoľvek technických, organizačných a personálnych na zabránenie vzniku ohrozenia), o opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zvládanie požiarov, na vykonávanie záchranných prác a na realizáciu evakuácie. Právnické osoby a fyzické osoby, ktoré vykonávajú dohodnutú činnosť pre ŽSR na základe zmluvných vzťahov alebo objednávok, musia byť v predmetnej zmluve zaviazané zodpovednosťou za to, že ich zamestnanci ako aj zamestnanci ich prípadných subdodávateľských subjektov vykonávajúci pracovnú činnosť v priestoroch ŽSR splňujú pre výkon tejto pracovnej činnosti stanovené podmienky. Dopravcovia musia byť v predmetnej dohode zaviazaní zodpovednosťou za to, že ich zákazník (prepravcom, resp. zamestnancom prepravcov) ešte pred tým než títo budú vykonávať nakládku alebo vykládku vozňových zásielok v priestoroch ŽSR, budú poskytnuté všetky informácie potrebné k zachovaniu ich bezpečnosti z pohľadu železničnej prevádzky (s dôrazom na nakládku a vykládku vozňových zásielok na elektrifikovaných koľajach a v ich blízkosti).

**Lekárske prehliadky**

**432.** Zamestnanci iného zamestnávateľa, ktorí sa majú pohybovať a vykonávať pracovnú činnosť v prevádzkovom priestore ŽSR, musia ešte pred ich zaradením na výkon predmetnej činnosti absolvovať lekársku prehliadku v rozsahu stanovenom predpisom o zdravotnej, resp. psychologickej spôsobilosti k výkonu práce na železnici<sup>5,6</sup>), u lekára oprávneného na výkon takejto prehliadky.

## Školenie a poučovanie

433. Zamestnanci iného zamestnávateľa sa musia pred zaradením na výkon činnosti na ŽSR (v prípadoch prepravcov nejde o zaradenie na výkon činnosti na ŽSR ale ide o výkon činnosti nakladania a vykladania železničných vozňov v priestoroch ŽSR pre účely prepravcu) podrobiť oboznamovaniu a informovaniu v oblasti BOZP v zmysle ustanovení príslušného zákona<sup>1)</sup> a musia spĺňať aj podmienky odbornej, zdravotnej a psychologickej spôsobilosti v rozsahu ako zamestnanci ŽSR. Oboznamovanie a informovanie v oblasti BOZP v zmysle uvedeného zákona so zohľadnením miestnych podmienok s overením znalostí pre zamestnancov subdodávateľských subjektov zabezpečia tí zamestnávateľia, ktorí si tieto subdodávateľské subjekty na výkon prác v priestoroch ŽSR najali.

## Používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov

434. Zamestnanci iného zamestnávateľa, pri výkone pracovnej činnosti na pracoviskách a v priestoroch ŽSR sú povinní používať OOPP stanovené príslušným bezpečnostným predpisom<sup>12)</sup>.

## Zaistenie bezpečnosti zamestnancov iných zamestnávateľov

435. Zamestnanci iného zamestnávateľa vykonávajú na ŽSR pracovnú činnosť prakticky v priestoroch každého druhu: v nezastavaných voľných priestoroch, v budovách, v kofajisku, na trati a i. teda **v prevádzkových priestoroch** ale aj v ostatných priestoroch. K určení spôsobu ich ochrany rozlišujeme miesta, kde sa ich pracovisko nachádza. Keď zamestnanci iného zamestnávateľa vykonávajú pracovnú činnosť **v prevádzkovom priestore ŽSR** (čl. 126), vtedy ich bezpečnosť musí byť zaisťovaná tak isto ako aj zamestnancom ŽSR, teda v zmysle príslušných ustanovení tohto predpisu čo musí byť zohľadnené aj v písomnej dohode (čl. 431). Vyššie uvedené je dodržané aj v stanovenom „Rozsahu znalostí“ (str.: 8-16). S ustanoveniami tohto predpisu v zmysle spomenutého rozsahu znalostí musia byť zamestnanci iného zamestnávateľa pravidelne, zrozumiteľne a preukázateľne oboznámení v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Ok 2. Za splnenie tejto povinnosti zodpovedá zamestnávateľ, ktorý týchto zamestnancov vysiela do priestorov ŽSR pracovať (nie len do **prevádzkového priestoru**). Iný zamestnávateľ je povinný ešte pred tým, než poverí zamestnancov, za ktorých je zodpovedný (svojich zamestnancov ako aj zamestnancov jeho prípadného subdodávateľského subjektu), písomne požiadať príslušnú vzdelávaciu zložku ŽSR o vykonanie predmetného oboznámenia týchto zamestnancov. **V požiadavke musí byť uvedený zoznam mien týchto zamestnancov ako aj zvlášť uvedené mená zamestnancov, ktorým sú títo zamestnanci podriadení – bezprostredne nadriadených zamestnancov, vedúcich zamestnancov**

**a vedúceho (vedúcich) prác.** Títo zamestnanci musia tak isto spĺňať podmienku absolvovania uvedeného preukázateľného oboznámenia. **Vedúci prác vydáva pracovníkom, ktorých poveruje výkonom práce, bezpečnostný štítok** (v súlade s čl.: 168, 169 a 207).

436. Povinnosti vyplývajúce z tohto predpisu pre zamestnancov ŽSR, v prípadoch, v ktorých sú v rozsahu znalostí určené zamestnancom iných zamestnávateľov sú pre zamestnancov iných zamestnávateľov záväzné.

**Vysvetlenie:** napr. začiatok čl. 144: „Každý zamestnanec prv než vstúpi ...“ vysvetlenie je také, že toto ustanovenie platí ako pre zamestnanca ŽSR, tak aj pre zamestnanca iného zamestnávateľa a pod..

437. Vlastnú pracovnú činnosť zamestnanci iného zamestnávateľa vykonávajú v zmysle príslušných odborných predpisov a v zmysle príslušných interných predpisov, pokynov a nariadení ich zamestnávateľa.

**438.** Ak zamestnanci iných zamestnávateľov nevykonávajú činnosť v priestoroch ŽSR, smú na pracoviská a do priestorov ŽSR neprístupných verejnosti vstupovať len v sprievode určeného zamestnanca ŽSR zodpovedného za ich bezpečnosť, pokiaľ spĺňajú podmienky stanovené opatrením k povoleniu vstupu do priestorov ŽSR.

**Príloha č.5 Písomná dohoda o spolupráci.**